

# “CORTI DAL SUD” 2012

SHORT FILM COMPETITION

NAPLES, 19TH SEPTEMBER 2012

## SCHEDA DI ISCRIZIONE – ENTRY FORM

TITOLO (TITLE): \_\_\_\_\_

ANNO DI REALIZZAZIONE (YEAR OF PRODUCTION): \_\_\_\_\_

DURATA (RUNNING TIME): \_\_\_\_\_

FORMATO ORIGINALE PER PROIEZIONE (PROJECTION FORMAT): \_\_\_\_\_

PAESE DI PRODUZIONE (COUNTRY OF PRODUCTION): \_\_\_\_\_

LINGUA (ORIGINAL LANGUAGE): \_\_\_\_\_  
*(ENGLISH SUBTITLES REQUIRED FOR NON ITALIAN FILMS)*

REGIA (DIRECTOR): \_\_\_\_\_

SOGGETTO E SCENEGGIATURA (SCREENPLAYER): \_\_\_\_\_

FOTOGRAFIA (DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY): \_\_\_\_\_

MONTAGGIO (FILM EDITOR): \_\_\_\_\_

SUONO (SOUND): \_\_\_\_\_

SCENOGRAFIA (ART DIRECTOR): \_\_\_\_\_

COSTUMI (COSTUMES): \_\_\_\_\_

MUSICHE (MUSIC): \_\_\_\_\_

INTERPRETI (PLAYERS): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

RIASSUNTO (SYNOPSIS): \_\_\_\_\_

SPAZIO RISERVATO AL REFERENTE DELL'OPERA (AUTHOR'S REFERENCES)

NOME (NAME): \_\_\_\_\_

INDIRIZZO (ADDRESS): \_\_\_\_\_

TELEFONO (PHONE): \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

**LIBERATORIA**

IO SOTTOSCRITTO\_\_\_\_\_ DICHIARO CON LA PRESENTE DI ESSERE L'AUTORE E QUINDI IL TITOLARE DI TUTTI I DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE E CONNESSI DIRITTI DI UTILIZZAZIONE ECONOMICA DEL CORTOMETRAGGIO\_\_\_\_\_ , DI AVERE PRESO INTEGRALE VISIONE DEL REGOLAMENTO E DI ACCETTARLO IN OGNI SUA PARTE. A TAL FINE L'INVIO STESSO DELL'OPERA IMPLICA L'ACCETTAZIONE TOTALE E INCONDIZIONATA DEL REGOLAMENTO **CORTI DAL SUD 2012**. AUTORIZZO LA DIFFUSIONE CON OGNI MEZZO (PROIEZIONI PUBBLICHE, PUBBLICAZIONE ON-LINE, ECC...) DELL'OPERA REALIZZATA E DI TUTTO IL MATERIALE INFORMATIVO AD ESSA CONNESSO, SENZA PRETENDERE ALCUN COMPENSO. SONO INOLTRE CONSAPEVOLE CHE LE VIDEOCASSETTE E TUTTI I MATERIALI DA ME INVIATI NON VERRANNO RESTITUITI AD ECCEZIONE DELLA COPIA DEL FILM NEL FORMATO ORIGINALE, DESTINATA ALLA PROIEZIONE, CHE PROVVEDERÒ AD INVIARE IN CASO DI SELEZIONE .

FIRMA\*

\_\_\_\_\_

**LIBERATORY**

I \_\_\_\_\_ HEREBY DECLARE THAT I AM THE AUTHOR AND THUS THE OWNER OF ALL INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS AND RELATED RIGHTS OF ECONOMICAL USE OF THE SHORT FILM\_\_\_\_\_ , TO HAVE TAKEN THOROUGH NOTE OF THE REGULATIONS AND TO ACCEPT IT IN ALL OF ITS PARTS. TO THIS END THE SAME DELIVERY OF THE WORK IMPLIES THE TOTAL AND UNCONDITIONAL ACCEPTANCE OF THE **CORTI DAL SUD 2012** REGULATIONS. I AUTHORISE THE DIFFUSION THROUGHOUT EVERY KIND OF MEDIA (PUBLIC PROJECTIONS, ON-LINE PUBLICATION, ECC...) OF THE WORK CREATED AND ALL OF THE INFORMATIVE MATERIAL RELATIVE TO IT WITHOUT PRETENDING ANY COMPENSATION. I AM AWARE THAT THE VIDEOCASSETTES AND ALL OF THE MATERIAL SENT BY THE PARTICIPANTS WILL NOT BE RETURNED, WITH THE ONLY EXCEPTION OF THE ORIGINAL FORMAT COPY OF THE FILM, USED FOR PROJECTION, THAT I WILL SEND IN CASE OF SELECTION.

SIGNATURE\*\*

\_\_\_\_\_

\*AI SENSI DELLA LEGGE 675/96 IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI È IMPRONTATO AI PRINCIPI DI CORRETTEZZA, LICEITÀ E TRASPARENZA, TUTELANDO LA VOSTRA RISERVATEZZA ED I VOSTRI DIRITTI. VI INFORMIAMO INOLTRE CHE IL "TITOLARE" DEI DATI PERSONALI, AI SENSI DELLA SUDETTA LEGGE, È LA HOLDING STUDIO DI ALDO FOGGIA. POTRETE IN OGNI MOMENTO AVERE ACCESSO AI DATI CHE VI RIGUARDANO, CHIEDENDONE L'AGGIORNAMENTO, LA RETTIFICA E L'INTEGRAZIONE, SEMPRE SALVO IL DIRITTO AD OPPORVI, PER MOTIVI LEGITTIMI, AL TRATTAMENTO DEGLI STESSI.

\*\*UPON THE ITALIAN LAW N. 675/96, PERSONAL DATA TREATMENT IS BASED UPON THE PRINCIPLES OF CORRECTNESS, LEGALITY AND TRANSPARENCY, MINDING ABOUT YOUR RIGHTS AND YOUR PRIVACY. MOREOVER, WE INFORM YOU THAT THE "USER" OF SUCH PERSONAL DATA, IN COMPLIANCE WITH THE ABOVE MENTIONED LAW, IS THE HOLDING STUDIO BY ALDO FOGGIA. YOU CAN ACCESS ANYTIME THE DATA CONCERNING YOUR PERSON, ASKING FOR UPDATES, CORRECTION AND UPGRADES, ALWAYS BEING IN THE RIGHT OF OPPOSING YOURSELF, FOR LEGAL REASONS, TO THE TREATMENT OF THE SAME DATA.